V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků

(Věc M.10859 – TRAFIGURA / ECOBAT RESOURCES STOLBERG)

(Text s významem pro EHP)

(2023/C 8/02)

1. Komise dne 22. prosince 2022 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ([1]).

Toto oznámení se týká těchto podniků:

— Trafigura Group Pte Limited („Trafigura“, Singapur),

— Ecobat Resources Stolberg GmbH („ERS“, Německo), v současnosti kontrolovaného podnikem Ecobat LLC („Ecobat“, Německo).

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

Podnik Trafigura získá ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování kontrolu nad celým podnikem ERS.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

— podnik Trafigura je nezávislým obchodníkem s komoditami, který se specializuje na trhy s ropou, nerosty a kovy na celosvětové úrovni,

— podnik ERS vlastní zařízení na tavení olova v německém Stolbergu, které vyrábí kovové olovo, jakož i další obecné a drahé kovy včetně doré stříbra a kyselinu sírovou, získané jako vedlejší produkty při procesu tavení olova.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10859 – TRAFIGURA / ECOBAT RESOURCES STOLBERG

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

([1]) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Evropská komise
Direction générale de la concurrence
Greffe des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË